

# Gatso RS-GS MQ

pour une installation dans un véhicule (immobile) et sur trépied



G A T S O M E T E R   B V



Manuel d'utilisation  
**IM-F1102 MA**

Date de publication : 01-03-2011



## INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LE MANUEL

Copyright © 2011 - Gatsometer B.V. - Pays-Bas

Ce manuel est l'œuvre et la propriété de Gatsometer BV.

L'utilisation du présent manuel ainsi que de toutes les informations qu'il contient est limitée et/ou couverte par le secret professionnel, et à seules fins d'analyse autorisée et/ou de présentation confidentielle, à la discréption de Gatsometer B.V. Si vous ne disposez pas de l'autorisation d'utiliser le présent manuel, vous ne devez pas le diffuser, modifier, copier/plagier ou prendre quelque action que ce soit en relation avec le présent manuel, sauf en cas d'autorisation de Gatsometer B.V.

Aucune des informations fournies dans le présent manuel ne peut être utilisée, reproduite ou transmise, sous quelque forme ou par quelque moyen électronique ou mécanique que ce soit, y compris par enregistrement ou par utilisation d'un système de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite de Gatsometer B.V. Si vous avez reçu le présent manuel par erreur, veuillez immédiatement contacter Gatsometer B.V.

La nature confidentielle et/ou de secret professionnel du présent manuel ne peut être annulée ou perdue du fait de la présence d'une erreur. Gatsometer B.V. ne pourra aucun cas être tenu pour responsable de quelque dommage que ce soit, que ce dernier soit provoqué par :

1. l'altération, ou autres actions similaires, du présent manuel,
2. ou toute action autre que celles décrites dans le présent manuel.

Gatsometer respecte les directives ROHS (directive 2002/95/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques) et DEEE (directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques).

**!** Les informations suivies d'un symbole d'avertissement doivent être attentivement consultées et respectées. Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures corporelles, un endommagement de l'appareil ou des résultats erronés.

**!** Toutes les actions concernant l'installation et le fonctionnement de l'appareil sont limitées à la seule utilisation par un personnel agréé et qualifié.

Les utilisateurs doivent être conscients qu'une mauvaise interprétation des instructions peut entraîner des blessures corporelles, un endommagement de l'appareil ou des résultats erronés. Lisez le présent manuel dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil. Gatsometer B.V. estime que tous les lecteurs ont pris en considération les risques impliqués dans le présent manuel et/ou les documents associés.

Gatsometer ne peut garantir le bon fonctionnement du système ou des pièces du système si des éléments autres que ceux indiqués dans le présent manuel sont utilisés. Tous les éléments ne respectant pas les spécifications indiquées dans le présent manuel peuvent endommager le produit et entraîner des risques de dysfonctionnement, de court-circuit, d'incendie, d'électrocution, etc.

Aucune pièce du Gatsometer ne doit être modifiée ou reconstruite sans l'accord écrit préalable de Gatsometer BV.

Les photos, schémas et captures d'écran contenus dans le présent manuel sont donnés à titre d'exemple et peuvent varier des originaux, selon le modèle, la version logicielle, la configuration du système et l'installation de l'équipement.

### AVERTISSEMENT SPÉCIAL

**Il est recommandé à tous les utilisateurs de mettre l'appareil en marche une fois toutes les 2 semaines durant 24 heures, afin de charger la batterie interne.**

Tous droits réservés par Gatsometer B.V. Pour plus d'informations, contacter info@gatsometer.com

### MAINTENANCE

Gatsometer ou le personnel agréé par Gatsometer devra procéder à une maintenance annuelle de l'équipement.

La date d'inspection d'une installation en bord de route est notée sur l'étiquette d'inspection située à l'intérieur du boîtier. Des étiquettes d'inspection se trouvent également sur l'équipement. Ces dates peuvent être différentes de la date indiquée sur l'étiquette à l'intérieur du boîtier.

### CONDITIONS DE TRANSPORT

Le transport de l'équipement doit toujours être effectué dans les caisses ou boîtes d'origine, ou bien dans un emballage compatible avec la nature des biens.

Humidité relative jusqu'à 95 %, sans condensation.

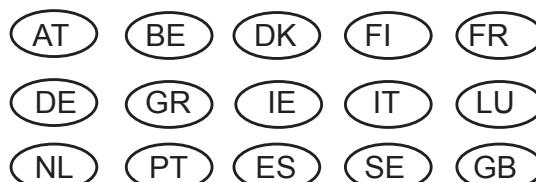
### CONDITIONS DE STOCKAGE

Humidité relative jusqu'à 95 %, sans condensation.

Température de stockage : -25 à +70 °C.

**CE 0122 !**

Cet appareil est un radar de vitesse prévu pour une utilisation dans le cadre de contrôles de vitesse dans les états membres de l'UE cités ci-dessous



Cet appareil peut également être utilisé dans tous les états membres de l'AELE (**CH, ICE, LI, NOR**).



Gatsometer déclare que ce produit est fabriqué en conformité avec les dispositions essentielles des directives applicables et que les procédures adéquates d'évaluation de la conformité ont été réalisées.

Gatsometer B.V. suit les directives de la norme ISO 9001:2008 concernant l'élaboration, la conception, la fabrication, la vente, l'étalonnage et la maintenance des appareils de contrôle du respect des règles de circulation.



*Pour les clients européens :*

Afin de se conformer à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), le présent équipement doit être recyclé ou mis au rebut de manière adéquate. Vous pouvez aider à préserver l'environnement en renvoyant votre matériel usagé au distributeur ou au centre de collecte et de recyclage le plus proche.



# TABLE DES MATIÈRES

1	Introduction générale .....	3
2	Caractéristiques techniques .....	4
2.1	Boîtier du RS-GS MQ .....	4
2.2	Fujitsu Stylistics ST6012.....	4
2.3	Imprimante H470 .....	4
2.4	Antenne.....	4
2.5	Boîte de batterie de 55 Ah .....	4
2.6	Boîte de batterie de 24 Ah .....	4
3	Éléments du système .....	6
3.1	Système RS-GS MQ avec antenne .....	
3.2	Boîtes de batteries .....	7
3.3	Clé USB .....	7
3.5	Tablette .....	7
3.6	Imprimante HP470 .....	7
3.7	Une caméra USB .....	8
3.7.a	Le logiciel USBcam.....	8
4	GIVPASS - Outil d'autorisation USB.....	9
5	GIVVIEW - Visionner et parcourir .....	9
6	GIVSET - configuration du RADAR .....	11
6.1	Code de localisation.....	11
6.2	Texte d'information.....	11
6.3	Panneau de signalisation de la vitesse.....	11
6.4	Vitesse maximale pour les voitures .....	11
6.5	Vitesse maximale pour les camions.....	11
6.6	Direction.....	12
6.7	Heure .....	12
7	Installation générale .....	13
8	Étude de site .....	13
9	Installation et alignement du RS-GS MQ dans un véhicule .....	13
10	Installation et alignment d'un radar sur trépied et dans un véhicule .....	14
10.1	Montage du boîtier et de l'antenne du RS-GS MQ.....	14
10.2	Alignement de l'équipement.....	14
11	Démarrage et arrêt .....	16
11.1	Démarrage .....	16
11.2	Messages d'erreur de démarrage.....	16
11.3	Arrêt (sécurisé) .....	16
12	Résultats : Informations sur la barre de données .....	17

**Clause de non-responsabilité relative à la traduction.**

La traduction du présent document a été réalisée avec la plus grande attention. Cependant, GatsometerB.V. décline toute responsabilité quant à l'exactitude et l'exhaustivité de la compilation et du contenu de cette traduction ainsi que les conséquences de toute action ou absence d'action basée sur cette traduction. Aucun droit, de quelque nature que ce soit, ne pourra découler de la compilation et du contenu des traductions. Dans tous les cas, le document original en anglais prévaudra.

# 1 INTRODUCTION GÉNÉRALE

Le RS-GS MQ de Gatsometer (système de radar avec caméra GS11) mesure la vitesse des véhicules. Le RS-GS MQ mesure la vitesse d'approche et/ou d'éloignement en km/h.

La caméra, le flash et l'unité de traitement sont regroupés en un seul appareil appelé boîtier du RS-GS MQ. Le boîtier du RS-GS MQ est monté sur un support réglable qui peut être installé sur un socle à l'arrière d'un véhicule ou placé le long de la route sur un trépied. Dès qu'un véhicule passe devant le radar à une vitesse égale ou supérieure à la limite de vitesse prédéfinie, la caméra GS11 prend une photo de l'infraction.

Pour obtenir des mesures correctes, il est primordial que le système RS-GS MQ soit placé le long de la route conformément aux spécifications indiquées dans le présent manuel.

**! Important :** Si le RS-GS MQ est utilisé dans un véhicule, les portes arrières de ce dernier doivent être ouvertes durant le fonctionnement.

Le RS-GS MQ peut contrôler 3 voies. La caméra GS11 dispose de 11 millions de pixels et fonctionne avec une exposition automatique et une mise au point fixe. Elle offre également une profondeur de couleur de 12 bits par pixel.

Les données de l'infraction (images et données correspondantes telles que la vitesse, la date, l'heure, la direction, etc.) sont directement stockées sur une clé USB de 16 Go sous format SDI et JPG.

Lorsque le système est opérationnel, tous les enregistrements d'infractions (images et données correspondantes) peuvent être visualisés sur une tablette (= Fujitsu Stylistics ST6012). Chaque photo d'infraction sera également imprimée. Gatsometer fournit une imprimante HP470.

Le RS-GS MQ utilise un logiciel Gatsometer spécial. Le module GIVVIEW permet la visualisation et impression. Dans le module GIVSET, les opérateurs peuvent entrer les paramètres du radar et lire les fichiers-journaux. Le module GIVPASS permet de gérer le mot de passe et le niveau de l'utilisateur.

Le RS-GS MQ ne fonctionne qu'avec des clés USB autorisées. Le système ne démarre pas si des clés USB non autorisées sont utilisées. Les clés USB autorisées sont créées à l'aide du logiciel GIVPASS de Gatsometer.

Le RS-GS MQ utilise un flash interne.

Le RS-GS MQ utilise une boîte de batteries de 55Ah et de 24Ah comme alimentation.

**!** Ces batteries ne peuvent être rechargées que lorsqu'elles sont connectées au secteur. N'utilisez pas la batterie du véhicule pour recharger les boîtes de batteries !

Maintenance : Afin de garantir une précision longue durée, Gatsometer ou le personnel agréé par Gatsometer devra procéder à une maintenance annuelle de l'équipement.

**Les images, schémas et captures d'écran contenus dans le présent manuel sont donnés à titre d'exemple uniquement et peuvent varier des originaux, selon le modèle, la version logicielle, la configuration du système et l'installation de l'équipement.**

## 2 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### 2.1 Boîtier du RS-GS MQ

Alimentation : 12 V c.c. (10,8 - 13 V c.c.)  
 Courant d'entrée continu : ± 4 A.  
 Pic de courant d'entrée pour flash : ± 15 A durant 300 ms  
 Consommation énergétique : 50 W.

Conditions climatiques  
 Humidité relative : 90 – 95% sans condensation.  
 Plage de température : en fonctionnement de -25 à + 60° C  
 Résistance aux intempéries : résistant aux éclaboussures d'eau

Plage de mesure approuvée : 20-250 km/h  
 Précision de mesure de la vitesse en laboratoire :  
 ≤ 100 km/h +/- 1 km; > 100 km/h +/- 1 %  
 Précision de mesure de la vitesse sur la route :  
 ≤ 100 km/h +/- 3 km ; ≤ 100 km/h +/- 3 %

Configuration de la limite de vitesse :  
 incréments de 1 km/h, entre 20 et 199 km/h

Délai de l'impulsion de déclenchement de la caméra pour mesure par l'arrière :  
 20 ms à 72 km/h - selon la vitesse

Capteur CCD : 2672 x 4008 pixels (h x b)  
 Dimensions des pixels de la caméra : 9,0 x 9,0 µm;  
 Diagonal : 43,3 mm  
 Dimensions du capteur de la caméra : H x V = 37,25 x 25,70 mm  
 Lentille de la caméra : mise au point fixe standard 85 mm  
 Réglage automatique de l'iris  
 D'autres lentilles existent en option.

Puissance de crête du flash : 31 – 73 W  
 Angle du faisceau du flash : ± 40 °  
 Vitesse de répétition max. du flash : 0,5 sec à 73 W  
 Stroboscope : interne

Caractéristiques du boîtier :  
 Dimensions : H\*P\*I 352\*365\*472  
 Poids : 18 kg avec l'antenne

### 2.2 Fujitsu Stylistics ST6012

Lisez les informations techniques disponibles dans le manuel du fabricant ou sur [www.fujitsu.com](http://www.fujitsu.com).

### 2.3 Imprimante H470

Lisez les informations techniques disponibles dans le manuel du fabricant ou sur [www.hp.com](http://www.hp.com).

### 2.4 Antenne

Type de radar	: guide d'ondes à fentes
Faisceau du radar	: 5° horizontal, 20° vertical
Angle de mesure	: 20° jusqu'à l'accotement
Angle d'installation	: parallèle à l'axe de la route
Fréquence de transmission	: 24,125 GHz ± 25 MHz
Puissance utile	: Oscillateur Gunn max. 20 mW
Séquence de mesure	: 2 mesures par seconde

Plage de tension d'entrée	: 12V c.c. (10,8 - 13 V c.c.)
Consommation énergétique	: 15 W max.

Environnement :	
Humidité relative	: 90 – 95% sans condensation.
Plage de température	: en fonctionnement de -25 à + 60° C

Dimensions H*I*P	: 340*100*80 mm
Poids approx.	: 2 kg.

### 2.5 Boîte de batterie de 55 Ah

Puissance de sortie	: 12V
Capacité	: 55 Ah
Fusible	: 30 A
Dimensions H*I*P	: 190*300*270 mm
Poids	: ± 23 kg.

### 2.6 Boîte de batterie de 24 Ah

Puissance de sortie	: 12V
Capacité	: 24 Ah
Fusible	: 30A
Dimensions H*I*P	: 190*280*175 mm
Poids	: ± 13 kg.

# Diagramme de connection RS-GS11

doc-F1104



Batterie de 24 Ah



Batterie de 55 Ah



Imprimante HP470

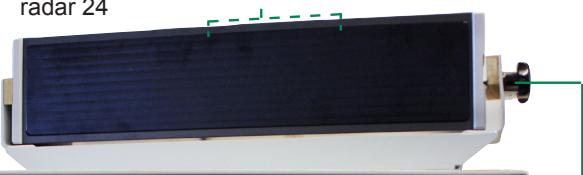


Commutateur ON/OFF

USB camera pour alignment



Type d'antenne radar 24



Tablette Fujitsu Stylistics ST6012

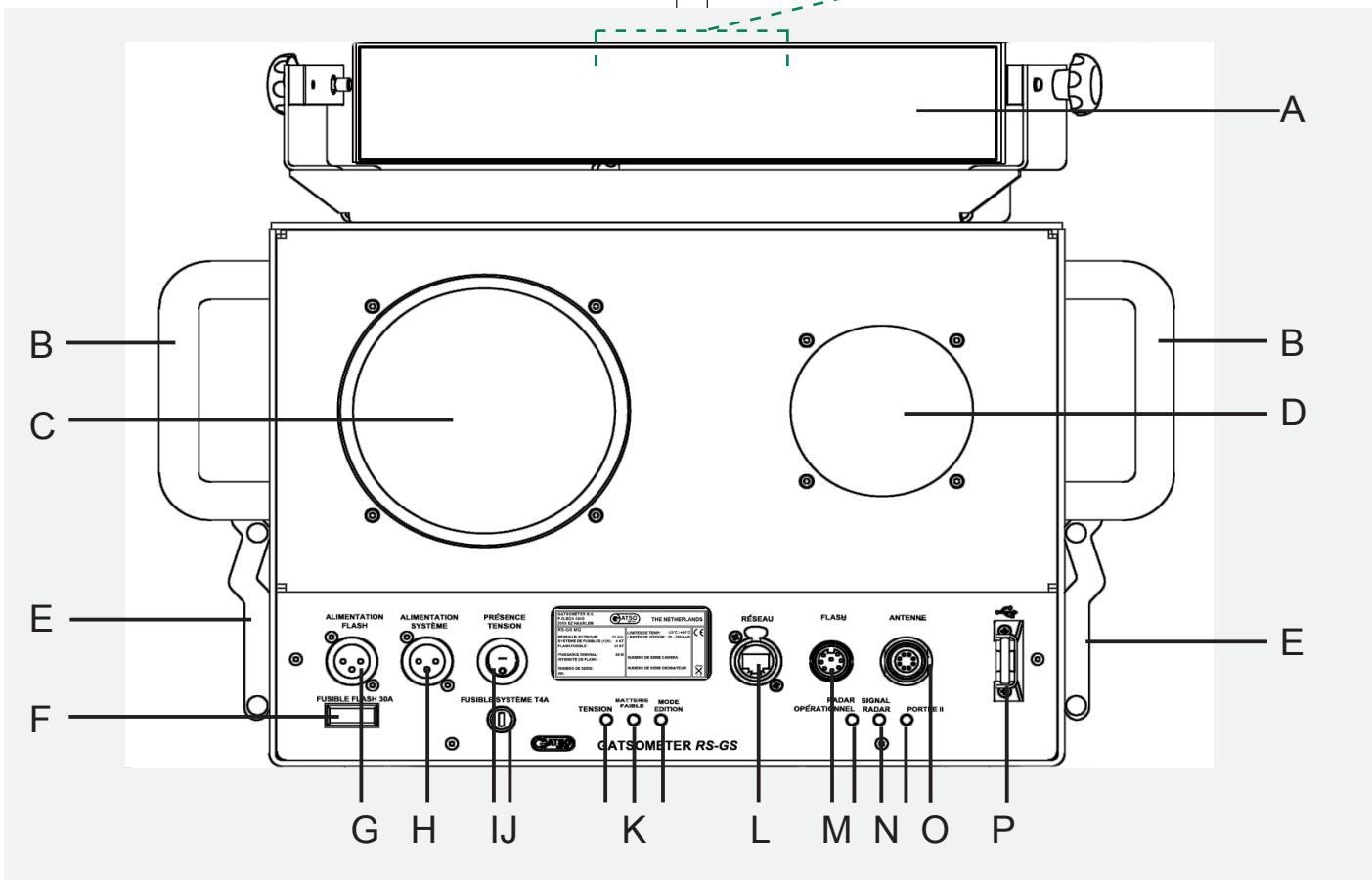


### 3 ÉLÉMENTS DU SYSTÈME

#### 3.1 Système RS-GS MQ avec antenne



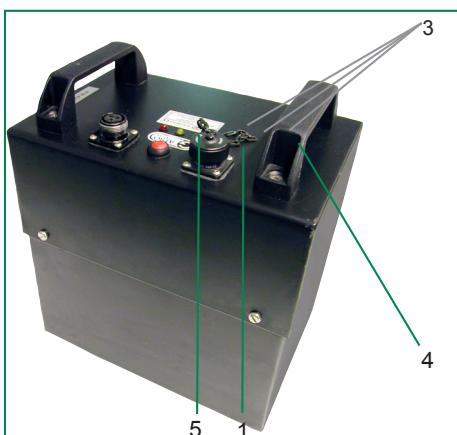
USB camera pour alignement



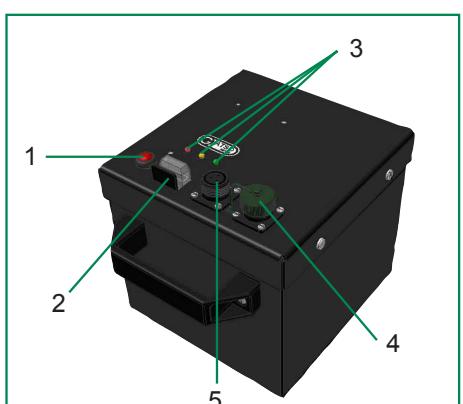
- A. Antenne radar
- B. Poignées (2x)
- C. Flash
- D. Caméra
- E. Loquets (2x)
- F. Fusible flash 30 A
- G. Alimentation flash
- H. Alimentation système
- I. Présence tension
- J. Fusible T4A
- K1. Lampe à LED de la batterie sur TENSION = radar opérationnel
- K2. Lampe à LED de la batterie sur BATTERIE FAIBLE = Tension d'énergie trop faible
- K3. Lampe à LED de la batterie sur MODE EDITION = système en cours de traitement
- L. Alimentation réseau - connecteur pour tablette
- M. N.A.
- N1. Lampe à LED du radar sur OPERATIONNEL = en marche
- N2. Lampe à LED du radar sur SIGNAL RADAR = Indicateur du signal du radar
- N3. Lampe à LED du radar sur PORTÉE = radar en mode LOIN
- O. Connecteur de l'antenne
- P. Clé USB

### 3.2 Boîtes de batteries

Le RS-GS MQ est équipé d'un flash intégré et utilise une boîte de batteries de 55 Ah et une boîte de batteries de 24 Ah.



Boîte de batterie de 55 Ah



Boîte de batterie de 24 Ah

Les boîtes de batteries sont résistantes aux chocs et étanches aux éclaboussures.

55 Ah - Le RS-GS MQ peut fonctionner durant environ 10-12 heures lorsque la batterie est entièrement chargée  
24 Ah - Le flash numérique peut émettre  $\pm$  3500 flashes lorsque la batterie est entièrement chargée.

La tension du chargeur est de 230 V/50 Hz.  
En fonction de l'état de la batterie, le chargeur s'allume et s'éteint automatiquement.

**IMPORTANT** Ces boîtes de batteries doivent être rechargées seulement avec le chargeur de batterie via le réseau.  
N'utilisez pas la batterie du véhicule pour recharger les boîtes de batteries !

La tension de la batterie peut être testée à l'aide du bouton rouge (1) situé sur la boîte de batteries et l'état est indiqué par les LED vertes, rouges et oranges.

Appuyez sur le bouton rouge (1) durant environ 3 secondes, puis l'une des trois LED (3) s'allume :

- vert = batterie entièrement chargée
- orange = batterie à moitié chargée
- rouge = la tension de la batterie est inférieure à 10,8 V ; la batterie doit être chargée.

(2) La batterie de 55 Ah est équipée d'un fusible interne (30 A)

La batterie de 24 Ah est équipée d'un fusible externe (30 A)

### 3.3 Clé USB

Le fonctionnement du système RS-GS MQ est protégé par un mot de passe. Les mots de passe sont stockés sur une clé USB de 16 Go. Seules des clés USB autorisées peuvent être utilisées dans le système.



LE SYSTÈME NE DÉMARRE PAS SI DES CLÉS USB NON AUTORISÉES SONT UTILISÉES !

Les clés USB autorisées sont créées à l'aide du logiciel GIVPASS de Gatsometer.

### 3.4 Convertisseur de 12 V/230 V

Pour une alimentation en énergie fiable, les véhicules de patrouille seront équipés d'un convertisseur 12 V/230 V Powersine. Le Powersine convertit la tension de la batterie de 12 V du véhicule en une tension c.a. de 230 V et assure le fonctionnement adéquat des équipements fragiles.



**Important !**

Seule le portable/imprimante peut être connecté à ce module.  
Lors de l'utilisation du convertisseur, le moteur du véhicule doit rester en marche !

### 3.5 Tablette

Gatsometer fournit une tablette de type Fujitsu Stylistics ST6012 afin de visualiser les infractions et d'effectuer la configuration du système.



Cette tablette légère, fine et solide offre un écran de transmission TFT WXGA de 12,1 pouces pour une qualité d'image optimale.

Pour plus d'informations techniques, consultez le manuel du fabricant ou rendez-vous sur le site [www.fujitsu.com](http://www.fujitsu.com).

### 3.6 Imprimante HP470

Chaque RS-GS MQ est fourni avec une imprimante HP470. Les infractions seront automatiquement imprimées. L'imprimante H470 est compacte, légère et facile à transporter grâce à sa poignée intégrée. Pour plus d'informations techniques, consultez le manuel du fabricant ou rendez-vous sur le site [www.hp.com](http://www.hp.com).



### 3.7 Une caméra USB

La caméra USB est un appareil nécessaire permettant d'aligner le RS-GS MQ sur l'emplacement choisi.



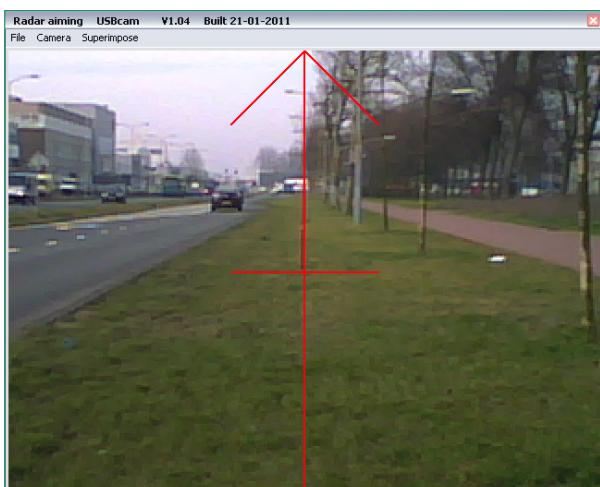
#### 3.7.a Le logiciel USBcam

Ce logiciel pour la caméra USB est installé sur les tablettes, à l'usine. Lorsque la caméra USB est connectée à la tablette, il démarre automatiquement.

La caméra USB est fixée sur l'antenne du radar (lire le chapitre 10 sur l'alignement).

Grâce à la caméra USB, vous pouvez vérifier si le piquet est correctement placé à la distance déterminée et mesurée sur l'accotement, 20 mètres du radar.

Le trait fin assure un alignement précis lorsque le piquet est visiblement sur le repère central de l'image.



L'image peut être sauvegardée sur la tablette avec la date et l'heure générées automatiquement en appuyant sur le bouton **Save img to JPG**.



Les utilisateurs peuvent personnaliser les paramètres de superposition et choisir la couleur du trait fin dans le nuancier, l'épaisseur du trait (1 ou 2), le type de trait (repère ou croix) et le zoom (normal, 2x ou 4x). **Superimpose**

Assurez-vous que la **source vidéo** est toujours définie sur **USB Video Device**.

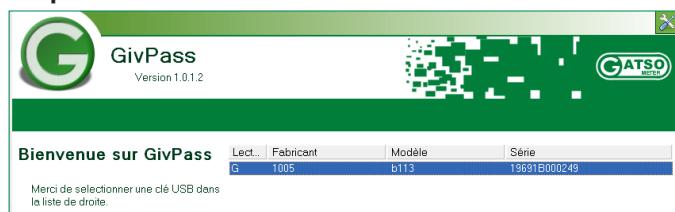


## 4 GIVPASS - OUTIL D'AUTORISATION USB

Le RS-GS MQ ne fonctionne qu'avec des clés USB autorisées. Les clés USB autorisées sont créées à l'aide du logiciel GIVPASS de Gatsometer.

Remarque : le système RS-GS MQ devient opérationnel après le démarrage mais seulement si une clé USB autorisée est placée dans la tablette et si le disque dispose de suffisamment d'espace libre.

### Étape 1 - Sélectionnez une clé dans la liste

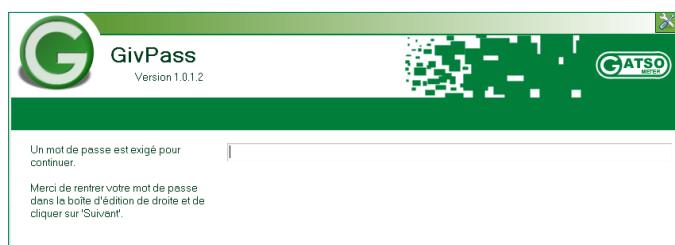


L'écran de sélection de clés USB s'affiche au démarrage et présente une liste de clés disponibles dans le système actuel.

L'utilisation doit sélectionner un lecteur (clé USB) pour que le bouton SUIVANT devienne actif.

### Étape 2 - Saisissez un mot de passe valide

L'écran de saisie du mot de passe s'affiche après la sélection d'une clé USB. L'utilisateur doit saisir un mot de passe à cet endroit afin de signer le fichier d'autorisation de la clé USB.



### Étape 3 - Attendez que l'écran de conclusion/messages s'affiche.

L'écran de conclusion/messages s'affiche lorsque GIV-PASS achève l'autorisation de la clé USB sélectionnée.

Il affiche une liste de messages d'erreurs éventuelles générées depuis le démarrage du programme. Le seul bouton de navigation disponible est Sortie.



## 5 GIVVIEW - VISIONNER ET PARCOURIR

Le logiciel GivView permet à l'utilisateur de visionner les images à partir de la caméra connectée, en temps réel ou ultérieurement. Durant le visionnage en direct, les images sont également envoyées à l'imprimante par défaut.

La barre d'état contient l'icône de statut VISION-NAGE EN DIRECT qui indique s'il existe une connexion avec une caméra et si la retransmission en direct est active ou en mode pause.



Si la retransmission en direct est en mode pause, les images ne sont pas imprimées.

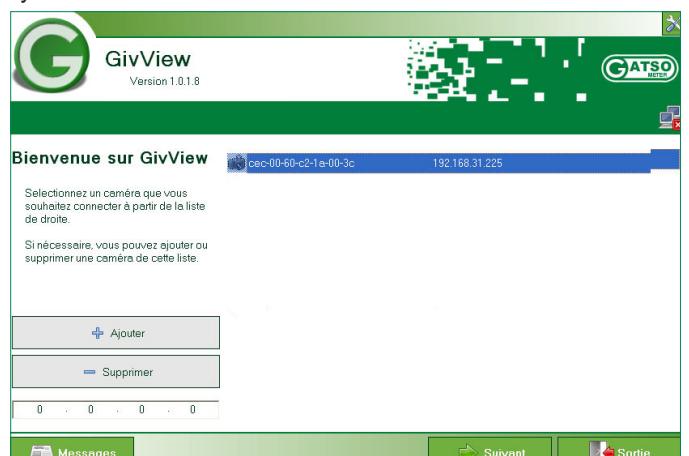


Les images peuvent être récupérées et imprimées manuellement par la suite à l'aide de la fonction PARCOURIR.



Utilisez le bouton DE CONFIGURATION afin de définir la langue du programme et le répertoire de téléchargement par défaut.

L'écran d'accueil de GIVVIEW s'ouvre après la connexion d'un système.

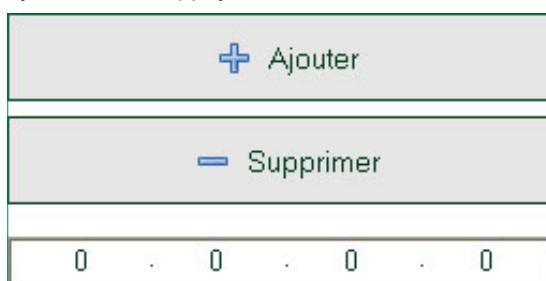


Commencez par sélectionner le système approprié dans la liste, puis appuyez sur le bouton SUIVANT.

### AJOUTER/SUPPRIMER

Un nouveau système peut être ajouté à la liste d'appareils photo en saisissant une adresse IP, puis en appuyant sur le bouton AJOUTER.

Cette action est uniquement nécessaire lors du contact par internet. Un système peut être supprimé de la liste en sélectionnant le système et en appuyant sur le bouton SUPPRIMER.



La fenêtre GIVVIEW en direct affiche toutes les infractions entrantes et les imprime automatiquement à l'aide de l'imprimante connectée par défaut.



## NAVIGUER

Utiliser les flèches SUIVANT et PRÉCÉDENT de chaque côté de l'image afin de passer d'une image à l'autre.



## ACTIONS

Le bouton OPÉRATIONS affiche les fonctions actives.

## PAUSE/REPRENDRE

Appuyez sur PAUSE afin d'interrompre la visualisation des images de retransmission en direct et appuyez sur le bouton REPRENDRE afin de reprendre la visualisation des images.



## SAUVEGARDER

Les images sélectionnées peuvent être sauvegardées dans un répertoire de téléchargement spécifié sur la tablette en appuyant sur le bouton SAUVER.



## IMPRIMER

Le bouton IMPRIMER imprime l'image affichée à l'écran.



## QUITTER



**Lorsque le système est désactivé ou à la fin des opérations, lancez toujours une procédure d'arrêt sécurisé en appuyant sur le bouton QUITTER sur la tablette.**



Si la caméra s'arrête sans que vous ayez utilisé la procédure d'arrêt sécurisé certaines données (résultats, journaux) peuvent être perdues. Dans ce cas, Gatsometer ne pourra être tenu pour responsable de la perte d'informations.

## PARCOURIR

Le bouton PARCOURIR offre un aperçu de tous les fichiers d'infractions disponibles sur la clé USB. L'utilisateur peut sélectionner une infraction afin de l'afficher à l'écran, l'imprimer ou la sauvegarder.



## RAFRAÎCHIR

Sur le navigateur de fichiers d'images, la liste des infractions entrantes peut être mise à jour à l'aide du bouton RAFRAÎCHIR.



## MESSAGES

Les messages d'avertissement, d'erreur et autres messages sont affichés sur tous les écrans dans la barre verte située sous le logo du programme. Tous les messages affichés peuvent être récapitulés dans une liste sur l'écran Message.



Le bouton MESSAGES affiche une liste de tous les messages d'erreurs éventuelles générées depuis le démarrage du programme, si vous n'avez pas cliqué sur le bouton PURGE entre-temps.

Tous les messages peuvent être supprimés à l'aide du bouton PURGE.



# 6 GIVSET - CONFIGURATION DU RADAR

Le logiciel GIVSET permet de procéder à la configuration de base du système RS-GS MQ. GIVSET affiche également les fichiers-journaux de la caméra connectée.

Les messages d'avertissement, d'erreur et autres messages sont affichés sur tous les écrans dans la barre verte située sous le logo du programme. Tous les messages affichés peuvent être récapitulés dans l'écran Message.

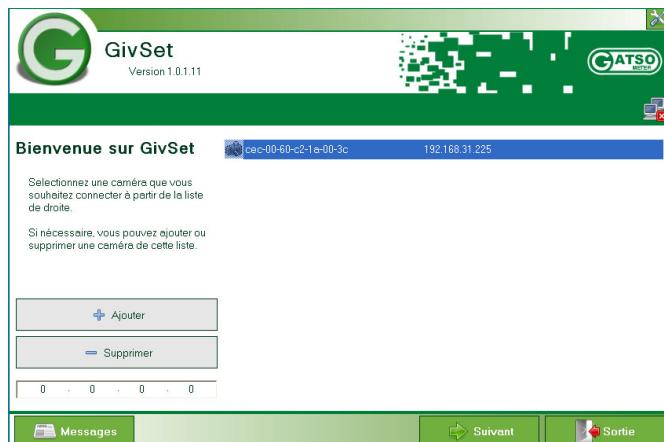
La barre d'état contient l'icône de statut de connexion en direct qui affiche les connexions avec une caméra.



Utilisez le bouton DE CONFIGURATION afin de définir la langue du programme et le répertoire de téléchargement par défaut.



L'écran de visualisation GIVSET s'ouvre une fois que vous avez sélectionné une caméra.



L'écran de saisie du mot de passe s'ouvre dès qu'un mot de passe est nécessaire (voir la procédure de connexion).

Commencez par sélectionner le système approprié dans la liste, puis appuyez sur le bouton SUIVANT.

## AJOUTER/SUPPRIMER caméra

Un nouveau système peut être ajouté à la liste d'appareils photo en saisissant une adresse IP, puis en appuyant sur le bouton AJOUTER.

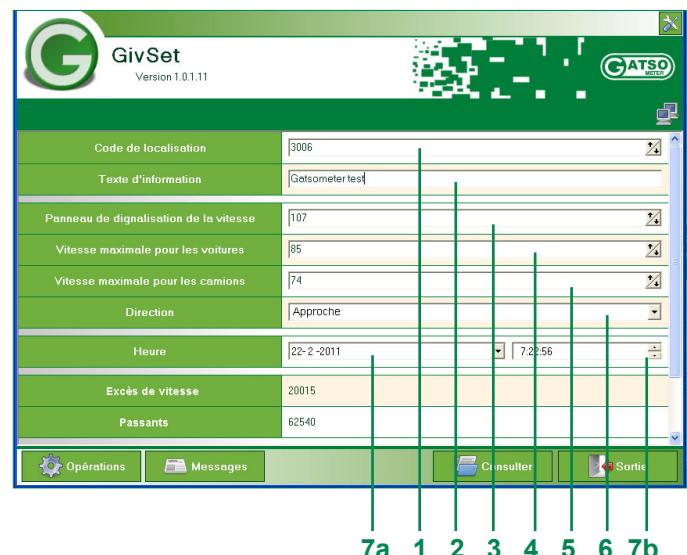
Cette action est uniquement nécessaire lors du contact par internet.

Un système peut être supprimé de la liste en sélectionnant la caméra et en appuyant sur le bouton SUPPRIMER.

Ajouter

Supprimer

0 . 0 . 0 . 0



L'écran de configuration de GIVSET (ci-dessus) s'affiche une fois la caméra sélectionnée connectée. L'utilisateur peut personnaliser de nombreux paramètres de RS-GS MQ.

Ci-dessous, vous trouverez une description des paramètres disponibles dans GIVSET pour RS-GS MQ.

## 6.1 Code de localisation

Les numéros de code de location sont attribués en ordre séquentiel. Utilisez la flèche afin de définir le numéro de location suivant.

## 6.2 Texte d'information

Saisissez le texte d'informations que vous souhaitez afficher dans la barre de données de chaque image.

## 6.3 Panneau de signalisation de la vitesse

Saisissez dans ce champ la limite de vitesse réelle sur les panneaux routiers. Ces informations sont également affichées dans la barre de données.

## 6.4 Vitesse maximale pour les voitures

Définissez une limite de vitesse pour les voitures en km/h. Vous pouvez définir une vitesse entre 20 et 199 km/h. Dès qu'une voiture passe devant le faisceau du radar à une vitesse égale ou supérieure à la limite définie, la caméra se déclenche et prend une photographie.

## 6.5 Vitesse maximale pour les camions

Définissez une limite de vitesse pour les camions en km/h. Vous pouvez définir une vitesse entre 20 et 199 km/h. Le système enregistre des vitesses de 20 à 250 km/h.

En mode Véhicule s'éloignant, dès qu'un véhicule de la longueur d'un camion passe devant le faisceau du radar à une vitesse égale ou supérieure à la limite définie, la caméra se déclenche et prend une ou plusieurs photographies.

## 6.6 Direction

Sélectionnez un sens de contrôle : Véhicule s'approchant, Véhicule s'éloignant, ou Appr./Eloign.

## 6.7 Heure

Sélectionnez une date dans le calendrier et utilisez les flèches afin de définir/changer l'heure.

Le bouton OPÉRATIONS affiche les boutons de fonction suivants :

### RAFRAÎCHIR

Dans l'écran de configuration de GIVSET, le bouton RAFRAÎCHIR récupère les paramètres réels à partir du système connecté.



### SAUVEGARDER

Dans l'écran GIVSET, le bouton SAUVER télécharge les paramètres du système connecté.



### RÉINITIALISATION DES COMPTEURS

Les champs Excès de vitesse et Passants affiche le nombre d'infractions enregistrées et les passants par la caméra. Sélectionnez Rem. compteurs dans le menu Opérations afin de remettre le compteur à zéro.



Speed offenses	12422
Passers-by	54942

### PARCOURIR (FICHIERS-JOURNAUX)

Appuyez sur le bouton PARCOURIR pour obtenir un aperçu de tous les fichiers-journaux disponibles sur la caméra. Sélectionnez un fichier unique dans la liste afin de consulter tous les détails.

Name	Date
20090820.cam.log	2011-02-17 11:11:50
20110211.cam.log	2011-02-15 13:43:28
20110212.cam.log	2011-02-15 13:44:00
20110213.cam.log	2011-02-15 13:45:05
20110214.cam.log	2011-02-15 13:45:28

### RAFRAÎCHIR

Sur le navigateur de fichiers d'images, la liste des fichiers-journaux peut être mise à jour à l'aide du bouton RAFRAÎCHIR.



## SAUVEGARDER

Dans l'écran des FICHIERS-JOURNAUX GIVSET, le bouton SAUVER enregistre le fichier sélectionné dans un répertoire de téléchargement spécifié sur la tablette.



## QUITTER



Lorsque le système est désactivé ou à la fin des opérations, lancez toujours une procédure d'arrêt sécurisé en appuyant sur le bouton QUITTER sur la tablette.

Si la caméra s'arrête sans que vous ayez utilisé la procédure d'arrêt sécurisé certaines données (résultats, journaux) peuvent être perdues. Dans ce cas, Gatsometer ne pourra être tenu pour responsable de la perte d'informations.

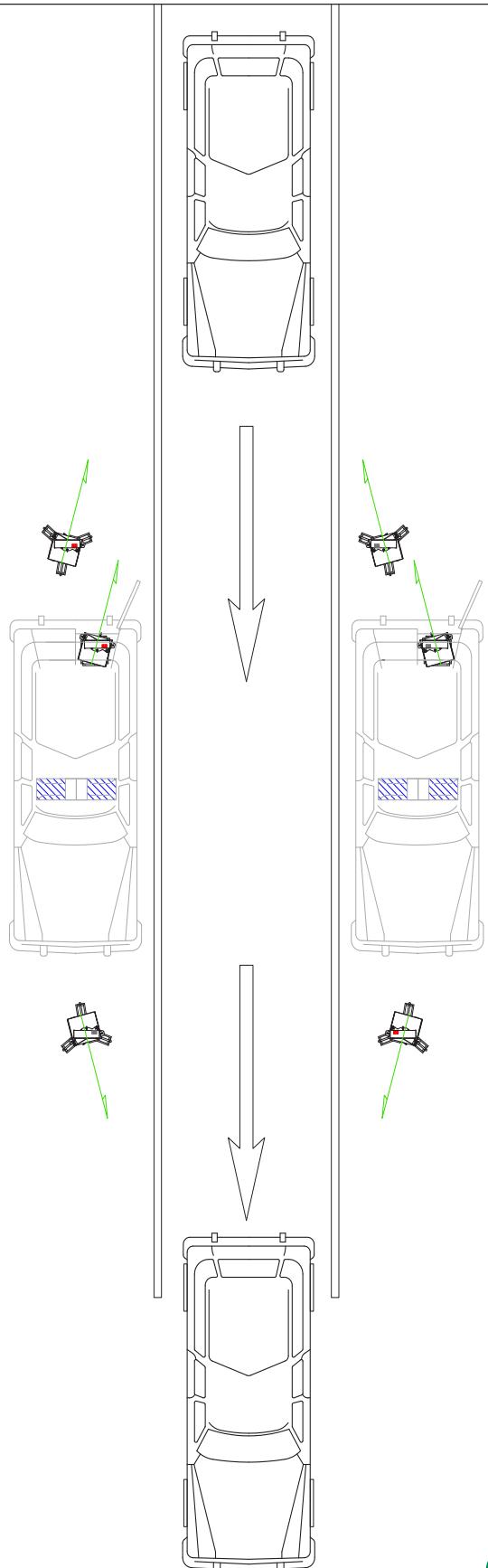
## MESSAGES

Le bouton MESSAGES affiche une liste de tous les messages d'erreurs éventuelles générées depuis le démarrage du programme, si vous n'avez pas cliqué sur le bouton Purge entre-temps.



## 7 INSTALLATION GÉNÉRALE

### EXEMPLE POUR UNE INSTALLATION SUR TRÉPIED ET DANS UN VÉHICULE



## 8 ÉTUDE DE SITE

### Conditions générales

Lors du choix de l'emplacement d'un contrôle de vitesse, il existe plusieurs règles à suivre :

- ne placez pas le trépied/véhicule à proximité d'un virage : placez-le toujours dans une ligne droite, à au moins 50 mètres du début d'un virage.
- placez le trépied/véhicule à au moins 10 mètres de tout arbre, panneaux de signalisation ou tout autre obstacle important qui pourrait masquer le radar et la caméra.
- placez le trépied/véhicule à au moins 25 mètres de tout véhicule stationné.
- placez le trépied/véhicule à 150-200 cm du trottoir afin de capter un signal radar suffisant du véhicule ainsi que pour assurer votre sécurité personnelle.



**Important !** Une fois l'emplacement adéquat trouvé, le radar doit toujours être aligné. La procédure d'alignement pour une utilisation du RS-GS MQ dans un véhicule est la même que pour une utilisation du RS-GS MQ un trépied. Suivez les instructions fournies au chapitre 10.

## 9 INSTALLATION ET ALIGNEMENT DU RS-GS MQ DANS UN VÉHICULE

Tous les véhicules de patrouille sont préparés au Maroc. Gatsometer fournit des socles spéciaux sur lesquels le boîtier RS-GS MQ sera monté de la même manière que sur un trépied.

Placez le véhicule à côté du trottoir ou sur le bord de la route à un emplacement conforme aux conditions de l'étude du site indiquées dans le chapitre 8.

La procédure d'alignement pour une utilisation du RS-GS MQ dans un véhicule est la même que pour une utilisation du RS-GS MQ un trépied. Suivez les instructions fournies au chapitre 10.

# 10 INSTALLATION ET ALIGNMENT D'UN RADAR SUR TRÉPIED ET DANS UN VÉHICULE

La procédure d'alignement pour un RS-GS MQ sur un trépied s'applique également à une installation dans un véhicule.

## 10.1 Montage du boîtier et de l'antenne du RS-GS MQ

1. Placez le trépied à côté du trottoir ou sur le bord de la route à un emplacement conforme aux conditions de l'étude du site indiquées dans le chapitre 8.



2. Placez le boîtier du RS-GS MQ sur le support du trépied avec la caméra tournée en direction de la circulation (le levier orange doit se trouver à l'avant du trépied sous la caméra).
3. Utilisez les 2 loquet situés de chaque côté du boîtier du RS-GS MQ afin de fixer le boîtier sur le socle rotatif.



4. Fixez le trépied dans une position horizontale. Desserrez la poignée orange. Utilisez un niveau afin d'installer le trépied avec le RS-GS MQ en position horizontale et fixez la position horizontale en resserrant la poignée orange.



5. Installez le radar dans l'angle adéquat. La plate-forme dispose d'un socle rotatif pour deux angles fixes de position de l'antenne du RS-GS MQ, en fonction du sens de circulation et du côté de la route sur lequel RS-GS MQ est installé.

### Important :

Assurez-vous que l'antenne est correctement placée !

L'étiquette d'indication de l'angle du faisceau doit être tournée en direction de la circulation.



Pivotez le commutateur 1 situé sur le socle de l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre vers la gauche. Vous pouvez à présent pivoter le socle dans l'autre position fixe de l'antenne. Pivotez de nouveau le commutateur dans le sens des aiguilles d'une montre vers la droite afin de fixer le socle dans cette nouvelle position.

## 10.2 Alignement de l'équipement

Il est essentiel de corriger l'alignement de l'équipement afin d'obtenir des mesures précises. Suivez toujours les descriptions ci-dessous.

### IMPORTANT !

**Chaque fois que le trépied est déplacé, il est obligatoire de réaliser un nouvel alignement !**

1. Placez le RS-GS MQ RACK sur la plate-forme de l'antenne.
2. Fixez la caméra USB sur l'antenne et raccordez la caméra à la tablette.



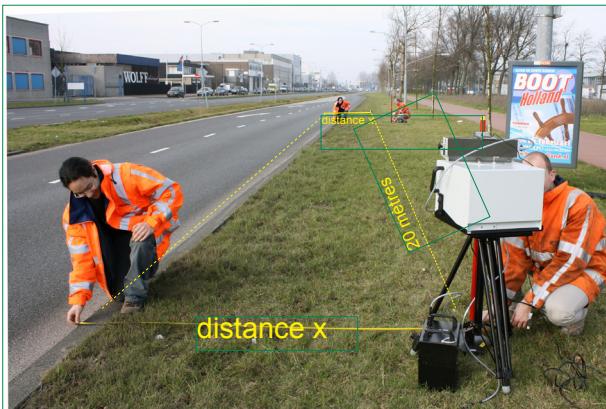
3. Placez un piquet en face du centre du radar afin d'obtenir une ligne droite le long de la portée de l'angle jusqu'au sol.



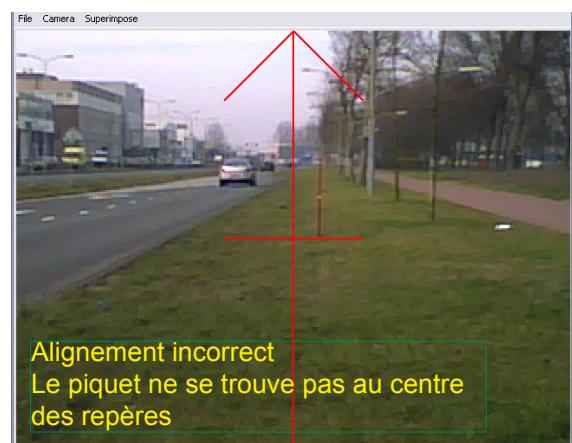
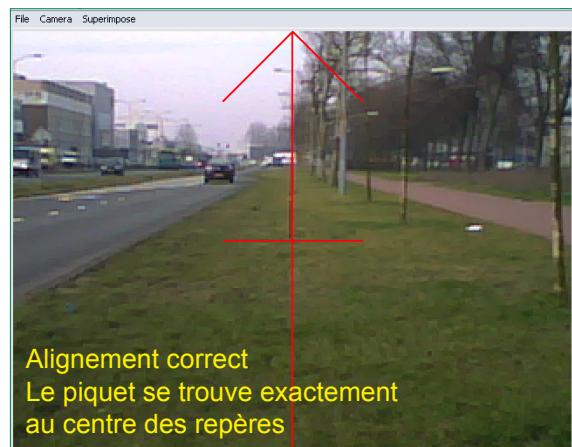
4. Mesurez la distance au sol entre le bord de la route et le centre du radar (généralement, entre 150 et 200 cm).



5. Placez le piquet à une distance de 20 m du RS-GS MQ. La distance entre le piquet et le bord de la route doit être la même que la distance entre le centre du radar et le bord de la route mesurée à l'étape 4.



6. Vérifiez sur la tablette que le piquet se trouve au milieu du repère. Dans le cas contraire, replacez soigneusement l'antenne du radar sans changer la distance entre elle et le bord de la route et sans modifier la position horizontale du support du trépied.



7. Une fois l'alignement correctement exécuté, réalisez une impression avec la date et l'heure à l'aide du logiciel de la caméra USB.

Vous pouvez à présent commencer le contrôle en connectant le radar au RS-GS MQ et à la boîte de batteries. Connectez la tablette et l'imprimante et démarrez le système.

# 11 DÉMARRAGE ET ARRÊT

## 11.1 Démarrage

- ! 1. Vérifiez que le RS-GS MQ est aligné conformément aux spécifications!
- 2. Connectez le radar du RS-GS MQ et branchez les boîtes de batteries et le flash supplémentaire en option.
- 3. Placez une clé USB autorisée.  
Le système ne devient opérationnel que si une clé USB autorisée est disponible et si le disque dispose de suffisamment d'espace libre !
- 4. Branchez la tablette si vous utilisez une connexion directe.  
(le fonctionnement via un réseau est optionnel).
- 5. Connectez l'imprimante de la tablette.
- 6. Appuyez sur le commutateur ON/OFF situé sur le boîtier du RS-GS MQ.
- Durant le démarrage (qui prend environ 1 minute), la LED verte TENSION située sur le boîtier du RS-GS MQ est allumé.  
(Si la LED rouge de la batterie située sur le boîtier du RS-GS MQ est allumée, cela signifie que la batterie est trop faible).
- Après environ 1 minute, le démarrage est complet et la LED verte OPÉRATIONNEL s'allume.
- Le système réalise automatiquement un auto-test durant le démarrage. Une fois l'auto-test terminé, le RS-GS MQ génère une image avec le mot « Auto-test » et « Auto test avec succès » (voir ci-dessous).

GIVVIEW démarre automatiquement.

## 11.2 Messages d'erreur de démarrage

Durant le démarrage, l'oscillateur de test situé à l'intérieur de l'antenne simule un véhicule roulant à 60 km/h et émettant un signal d'éloignement et d'approche.

- Si le système mesure une vitesse de 59 km/h ou moins, le message d'erreur indique : *signal d'étalonnage du radar trop faible*.

Sep 21 2010  
15:02:57  
Code localité: 55555

Image: 1/1	Plage: pré	Auto test # 6234
Indication de vitesse: Seuil voiture: Seuil camion:	80 km/h 65 km/h 65 km/h	Radar: 1.3.10.S20
		Caméra: GS-08-21-000-020
Info texte: ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ		

Auto test avec succès



- Si le système mesure une vitesse de 61 km/h ou plus, le message d'erreur indique : *signal d'étalonnage du radar trop élevé*.
- Si le signal est trop long, le message d'erreur indique : *signal d'étalonnage du radar trop long*.
- Si l'antenne n'a pas été (correctement) connectée, aucun signal n'est reçu et le message d'erreur indique : *absence de signal d'étalonnage du radar*.

Si le système ne démarre pas, éteignez le RS-GS MQ, vérifiez tous les raccordements et redémarrez le système. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur ou distributeur local.

Les messages d'erreur sont sauvegardés dans le fichier-journal de la caméra.

Les messages peuvent être :

- Arrêter
- Contrôle désactivé
- Aucun périphérique USB autorisé n'est inséré
- Périphérique USB non inséré
- Disque USB plein

Si l'un des messages ci-dessus s'affiche, le radar ne pourra plus effectuer de mesures tant que le problème n'aura pas été résolu.

## 11.3 Arrêt (sécurisé)

Quitter

Afin de protéger les données des infractions, il est vivement recommandé de toujours effectuer une procédure d'arrêt sécurisé à la fin des contrôles ou lorsque le système passe en mode Hors ligne.

**Si la caméra s'arrête sans que vous ayez utilisé la procédure d'arrêt sécurisé certaines données (résultats, journaux) peuvent être perdues. Dans ce cas, Gatsometer ne pourra être tenu pour responsable de la perte d'informations.**

Étapes de la procédure d'arrêt sécurisé :

1. Appuyez sur le bouton OPÉRATIONS dans GIVVIEW ou GIVSet
2. Appuyez sur le bouton QUITTER
3. Attendez la validation
4. Sur le boîtier du RS-GS MQ, mettez le bouton Présence tension en position arrêt.

Les procédures d'arrêt sécurisé sont sauvegardées dans les fichiers-journaux.

Remarque :

Le système passe en mode Hors ligne si aucune clé USB autorisée n'est disponible ou si le disque ne dispose pas d'un espace libre suffisant (moins de 5 %).  
En mode Hors ligne, aucune nouvelle image SDI n'est prise.

Lorsque le système RS-GS MQ passe en mode Hors ligne, **effectuez toujours la procédure d'arrêt sécurisé** décrite ci-dessus !

# 12 RÉSULTATS : INFORMATIONS SUR LA BARRE DE DONNÉES

Le RS-GSMQ prend une photographie de chaque infraction. Une barre de données générée en interne s'affiche sur chaque image et fournit les données relatives à l'infraction correspondante.

La colonne suivante donne un exemple de la barre de données d'une infraction et un exemple d'une photographie test.

L'explication de la barre de données se lit de gauche à droite et de haut en bas.

Date	: 21 Sept 2010
Type de véhicule	: voiture ou camion
Numéro de la photo	: Image : 1 / 1
Type d'enregistrement	: Infraction (ou Autotest ou Image manuelle)
Indication de vitesse	: 80 km/h
Version du software du radar	: 1.3.10.S20
Numéros de série du RS-GS MQ	: 0
Heure	: 05:07:37
Sens de la circulation	: éloignement (ou approche)
Plage	: près (ou loin )
Numéro d'infraction	: # 6242
Seuil de vitesse pour voiture	: 65 km/h
Numéro de série de la caméra	: GS-08-21-000-020
Code localité	: 5555
Vitesse mesurée	: 160 km/h
Seuil de vitesse pour camion	: 65 km/h
Texte d'information	: <<<ABCDEFG.... >>>

### Exemple d'infraction

Sep 21 2010	Type de véhicule: Voiture Direction: éloignement Vitesse: 160 km/h	Image: Plage:	1 / 1 pré	Infraction # 6242	Indication de vitesse: 80 km/h Seuil voiture: 65 km/h Seuil camion: 65 km/h	Radar: 1.3-10.S20
50°7.37 Code localité: 5555						RS-GS1: 0 Caméra: GS-08-21-000-020 Info texte: ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZABCDEFGHIJKLMNOP

## **Exemple de données de test**

**CATSO** NETTEF

Radar: 1-3.10.S20  
Caméra: GS-08-21-000-020  
Info texte: ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
GS-08-21-000-020  
GHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
Code localité: 55555 Auto test avec succès  
5.02.57 Sep 21 2010 Auto test # 6234  
Image: 1 / 1 Plage: pré

Exemple d'une image manuelle

Image: 1 / 1 Radar: 1-3-10-S20  
Indication de vitesse: 80 km/h  
Seuil camion: 65 km/h  
Seuil camion: 65 km/h  
Info texte: ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
Caméra: GS-08-21-000-020  
Code localité: 5555

